



Arrest

nr. 90 239 van 24 oktober 2012
in de zaak RvV X / IV

In zake: X

Gekozen woonplaats: X

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Nepalese nationaliteit te zijn, op 26 juli 2012 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 28 juni 2012.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier van de verwerende partij.

Gelet op de beschikking van 10 september 2012 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 10 oktober 2012.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken A. VAN ISACKER.

Gehoord de opmerkingen van advocaat T. LEMENSE, die verschijnt voor de verzoekende partij, en van attaché S. BOTTU, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

1.1. Verzoeker kwam volgens zijn verklaringen België binnen op 14 november 2011 en diende diezelfde dag een asielaanvraag in.

1.2. De commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen nam op 28 juni 2012 een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus, welke de volgende dag per aangetekend schrijven naar verzoeker werd gestuurd.

Dit vormt de bestreden beslissing welke luidt als volgt:

"A. Feitenrelaas

Volgens uw verklaringen ben u afkomstig uit Bhurtibang VDC (Village Development Committee), Baglung district, en bent u in het bezit van de Nepalese nationaliteit. In 2057 (Nepalese kalender, stemt overeen met 2000-2001 volgens de Gregoriaanse kalender) verhuisde u naar Kolhuwa VDC in Nawalparasi district. Sedert 2063 (2006-2007) of 2064 (2007-2008) bent u lid van de Rastriya Prajatantra Party-Nepal (RPP-N). U was actief voor de partij op het niveau van uw VDC. Op 8/2/2068 (22 mei 2011) organiseerde de RPP-N een programma in ward 1 in uw VDC waarbij gepleit werd voor een referendum over de terugkeer van de monarchie. Twee of vier personen van de YCL (Young Communist League) kwamen tussen en drongen erop aan dat jullie het programma zouden stopzetten. U negeerde hen. Aan het einde van de meeting zag u een groep van 15 tot 20 YCL-aanhangers naderen. U en uw medestanders sloegen op de vlucht. 's Avonds drongen zes of zeven maoïsten uw woning binnen. Ze sloegen u en waarschuwden u dat u uw activiteiten diende stop te zetten. Als u niet zou luisteren of naar de politie zou stappen, zou dit niet enkel gevolgen hebben voor u maar ook voor uw familie. U lichtte uw partijgenoten in over het voorval. Zij zeiden dat u geen schrik mocht hebben. Op 28/2/2068 (11 juni 2011) hield de RPP-N opnieuw een meeting in Kolhuwa VDC, deze keer in ward 2. YCL-leden verstoorden evenwel de bijeenkomst en vernielden daarbij stoelen en tafels. U en uw medestanders namen de vlucht. Jullie bespraken de situatie en besloten één grote meeting te houden, voor alle wards van Kolhuwa VDC samen, op 25/5/2068 (11 september 2011). Tijdens dit programma viel plots een groep van 20 tot 25 maoïsten jullie aan. Zij waren gewapend met stokken en messen. Zelf waren jullie ongewapend. Alle aanwezigen renden weg. Zelf hield u zich schuil in het huis van een vriend. 's Avonds ging u naar huis aangezien u meende dat het gevaar geweken was. Later die avond viel een groep maoïsten uw huis binnen. Twee of drie van hen forceerden de deur van uw kamer. Zij beschuldigden u ervan – ondanks hun waarschuwingen – uw activiteiten voort te zetten. Zij wezen u erop dat zij tien jaar lang strijd hadden gevoerd, een strijd waarbij velen van hen gesneuveld waren, om een republiek in te voeren en dat u het oude systeem (de monarchie) wilde terugbrengen. Zij sloegen u en dreigden ermee u te doden. U zag een kans en vluchtte via het raam naar buiten. U hield zich verborgen bij een vriend in Kawashwoti, waar u samen met uw echtgenote een winkel uitbaatte, een twaalf kilometer van uw woning. De volgende dag kwamen er opnieuw maoïsten u thuis zoeken. Zij kwamen ook naar uw winkel in Kawashwoti. Uw echtgenote raadde u aan te vertrekken. U ging naar Butwal. U verbleef er een week bij uw neef. Van uw echtgenote hoorde u dat er elke dag mensen op zoek naar u waren. Daar u vroeg of laat ook in Butwal ontdekt zou worden door maoïsten, verliet u Nepal op 5/6/2068 (22 september 2011). U reisde over land naar India en verbleef nog ongeveer anderhalve maand in Pahadganj, Delhi. Op 20/7/2068 (6 november 2011) nam u in Delhi het vliegtuig naar Parijs. Tijdens de reis maakte u gebruik van een vervalst Indiaas paspoort. U verbleef nog een week in Frankrijk. Op 14 november 2011 kwam u in België aan en diende u hier een asielaanvraag aan. In geval van terugkeer naar Nepal vreest u vermoord te worden door de YCL.

U bent in het bezit van uw citizenship card, uitgereikt op 18 november 2001; de geboorteaktes van u, uw echtgenote en uw kinderen; uw huwelijksakte en een schoolattest. Verder legde u ter ondersteuning van uw asielrelaas nog de volgende documenten neer: een inschrijvingsbewijs van de handelszaak en een handelaarsvergunning van uw echtgenote; een aanbevelingsbrief van Shree Kolhuwa VDC d.d. 11/11/2068 (23 februari 2012) en twee aanbevelingsbrieven van de RPP-N d.d. 10/11/2068 (22 februari 2012) en 2/12/2068 (15 maart 2012). Deze drie brieven verwijzen alle naar het incident op 25/5/2068 (11 september 2011).

B. Motivering

Na onderzoek van al de door u aangehaalde feiten en alle elementen aanwezig in het administratieve dossier stel ik vast dat ik u noch het statuut van vluchteling noch het subsidiaire beschermingsstatuut kan toekennen. U bent er immers niet in geslaagd om een vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming aannemelijk te maken.

Vooreerst kan er slechts weinig geloof gehecht worden aan de door u beweerde reisroute. U verklaarde met een vervalst Indiaas paspoort, op naam van Ram Shankar, van Delhi naar Frankrijk gereisd te zijn (CGVS, blz. 8-9). U kon niet zeggen of het door u gebruikte paspoort al dan niet een visum bevatte. Evenmin bleek u op de hoogte over het zogezegde doel van de reis (CGVS, blz. 8-9). Gelet op het grote risico dat u zou hebben genomen om door het luchthavenpersoneel in zowel India als Europa aan herhaaldelijke (identiteits)controles en ondervragingen onderworpen te worden met betrekking tot uw persoon en uw reisbedoelingen, kan er van u verwacht worden dat u hieromtrent meer

details kan verstrekken. Bovendien blijkt uit informatie in het bezit van het Commissariaat-generaal dat in de internationale luchthavens van Delhi en Parijs de identiteit van alle reizigers strikt en individueel wordt nagegaan. Verder moet worden opgemerkt dat u geen enkel stuk kon neerleggen ter staving van deze reisweg (vliegtuigtickets, boarding pass, bagagestickers). Dit ondermijnt de geloofwaardigheid van uw vluchtrelaas.

Daarnaast is het opmerkelijk dat u er enerzijds wel in slaagde enkele vragen omtrent het ideeëngoed van de RPP-N correct te beantwoorden maar anderzijds stelde dat uw partij niet in het parlement vertegenwoordigd is. Uit informatie in het bezit van het Commissariaat-generaal blijkt immers dat namens de RPP-N wel degelijk vier afgevaardigden zetelen in de grondwetgevende vergadering. Verder slaagde u er niet in de vlag van de RPP-N correct te beschrijven. U stelde dat deze bestond uit rode, witte en blauwe strepen (CGVS, blz. 7), terwijl deze in werkelijkheid bestaat uit (verticale) blauwe, gele en rode vlakken. Ook het symbool dat bij de jongste verkiezingen voor de partij gebruikt werd, bleek u onbekend. Deze elementen ondergraven de geloofwaardigheid van uw politiek profiel.

Wat er ook van zij, er moet worden opgemerkt dat er volgens de informatie in het bezit van het Commissariaat-generaal momenteel geen individuele vervolging bestaat in Nepal op welk niveau dan ook van (ex-)royalisten. Een enkele confrontatie tussen RPP-activisten en UCPN-M-kaderleden in Madi, Chitwan district, niet te na gesproken, werden er bijvoorbeeld voor 2011 geen geweldincidenten met royalisten teruggevonden. Algemene 'clashes' tussen activisten van uiteenlopende politieke partijen komen in Nepal overigens geregeld voor, maar dergelijke incidentele gebeurtenissen getuigen op zich niet van een gerichte vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie.

U ging hiermee niet akkoord. Wanneer u gevraagd werd of u een voorbeeld kon geven van een moord op een royalistisch politicus in de afgelopen jaren, haalde u de moord op mevrouw Chapagain in Bardaghat, Nawalparasi district, aan. U stelde dat zij lid was van de RPP-N en al eerder bedreigd was. U voegde eraan toe dat de daders nog niet gevat waren (CGVS, blz. 12). Uit verschillende door het Commissariaat-generaal geraadpleegde bronnen blijkt inderdaad dat de 17-jarige Subhechchha Chapagain op 14 juni 2011 in Bardaghat, Makar VDC, Nawalparasi district, om het leven werd gebracht, doch nergens wordt er melding gemaakt van haar eventuele politieke activiteiten of eventuele politieke motieven van de moord. Nog volgens deze informatie heeft de vooraanstaande mensenrechtenorganisatie INSEC op 29 juni 2011 een fact-finding missie gehouden. Waar zij aanvankelijk de trage voortgang in het politieonderzoek aanklaagde, meldde zij op 9 juli 2011 de arrestatie van zes verdachten in deze zaak. Wederom werd er met geen woord gerept over eventuele politieke motieven.

Daarnaast kan nog worden opgemerkt dat u niet aannemelijk hebt gemaakt dat u zich niet elders in Nepal zou kunnen vestigen om eventuele conflicten met lokale maoïsten uit de weg te gaan. Zowel uit uw verklaringen als uit de door u neergelegde documenten blijkt dat u actief was op lokaal (VDC) niveau. Uw argumenten dat er overal in Nepal maoïsten zijn en dat, wanneer al hun tegenstanders zijn uitgeschakeld, er niemand meer is om tegen hen in te gaan (CGVS, blz.12), zijn weinig overtuigend in het licht van de op het Commissariaat-generaal beschikbare informatie waaruit blijkt dat gericht politiek geweld vanwege de Maobadi nog amper voorkomt in Nepal. Zij volstaan dan ook niet om een intern vluchtalternatief a priori uit te sluiten.

De door u aangebrachte documenten zijn niet van die aard dat zij bovenstaande appreciatie kunnen doen wijzigen. Aan uw identiteit, nationaliteit en familiesamenstelling wordt niet getwijfeld. Ook uw scholing en de beroepsactiviteiten van u of uw familie staan niet ter discussie. De aanbevelingsbrief van uw VDC vermeldt duidelijk dat deze brief werd opgesteld op basis van door u aangereikte elementen en kan dan ook bezwaarlijk als objectief beschouwd worden. Over uw politiek profiel werd reeds gesteld dat dit weinig overtuigend is. Bijgevolg rijzen er ook vragen bij de authenticiteit van de aanbevelingsbrieven van de RPP-N. U legde overigens enkel kleurencans neer en geen originelen. Hoe dan ook, volgens deze stukken was u enkel actief in uw dorp. Hierboven werd er al op gewezen dat u, in geval van eventuele moeilijkheden met lokale maoïsten, zich elders in Nepal zou kunnen vestigen.

De informatie waarop deze beslissing is gebaseerd, is in kopie toegevoegd aan het administratieve dossier.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet."

2. Over de rechtspleging

2.1. Verzoeker vraagt de nietigverklaring van de beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus, genomen door het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen op grond van artikel 39/2, § 2 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (vreemdelingenwet).

2.2. De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen beschikt echter inzake beroepen tegen beslissingen van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen overeenkomstig artikel 39/2, §1 van de vreemdelingenwet over volheid van rechtsmacht, en treedt aldus niet louter op als annulatierechter, tenzij voor wat betreft de in artikel 57/6, eerste lid, 2° van de vreemdelingenwet bedoelde beslissingen. Het beroep zal dus overeenkomstig artikel 39/2, § 1 van de vreemdelingenwet worden behandeld.

3. Over de gegrondheid van het beroep

3.1. In een enig middel voert verzoeker de schending aan van de beginselen van behoorlijk bestuur. Hij stelt dat het verhoor op het Commissariaat-generaal niet correct is verlopen. Hij betwist een aantal elementen die zijn opgenomen in de bestreden beslissing, maar waarover volgens hem nooit vragen werden gesteld tijdens zijn gehoor op het Commissariaat-generaal. Hij betwist dat hem toen gevraagd werd naar het symbool van zijn politieke partij RPP-N en naar de vertegenwoordiging van zijn partij in het parlement. Tevens betwist hij het feit dat de door hem neergelegde aanbevelingsbrieven van zijn partij RPP-N kleurencans zouden betreffen en geen originelen. Verzoeker verwijst naar de notities die zijn raadsman tijdens het gehoor op het Commissariaat-generaal maakte, die hij als bijlage aan zijn verzoekschrift voegde, en poneert dat hieruit blijkt dat de vraag met betrekking tot het symbool van zijn partij hem nooit gesteld is geweest, noch dat hij ooit zijn mening over dit symbool zou hebben moeten geven. Hij verwijst vervolgens naar rechtspraak van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen dat de verzoekende partij mag bewijzen dat hetgeen in het gehoorverslag is neergeschreven niet correct is, en zij dienaangaande haar beweringen dient te ondersteunen met concrete en pertinente gegevens. De notities van zijn raadsman betreffen, zo meent hij, dergelijke concrete en pertinente gegevens. Voorts wijst hij erop dat hem tijdens het gehoor op het Commissariaat-generaal nooit gevraagd werd naar de vertegenwoordiging van zijn partij in het parlement, maar wel naar haar vertegenwoordiging in de regering, waarop hij geantwoord heeft dat zijn partij daar niet vertegenwoordigd is. Volgens hem dringt zich hier de vraag op naar de tolk. Immers, zo licht hij toe, heeft zijn raadsman tijdens het gehoor inderdaad de vraag gehoord naar de situatie in het parlement, doch was het zowel voor laatstgenoemde als voor de verhoorder onmogelijk te achterhalen of de tolk het woord "parlement" correct naar het Nepalees heeft vertaald. Hij betwist dan ook ten stelligste dat die bepaalde vraag hem gesteld is geweest en verwijt de tolk een incorrecte vertaling. Verzoeker herhaalt vervolgens dat de aanbevelingsbrieven van zijn partij originelen betreffen. Hij merkt op dat hij het niet zal nalaten ter terechtzitting de originelen te tonen, als bewijs van zijn gelijk. Uit het voorgaande blijkt volgens verzoeker dat de bestreden beslissing niet correct is. Verzoeker haalt verder rechtspraak van de Raad aan dat het de verzoekende partij vrij staat te bewijzen dat elementen niet correct werden vertaald. Hij merkt ook op het recht te hebben op een correcte en grondige behandeling van zijn asielaanvraag en stelt dat dit behoort tot de beginselen van behoorlijk bestuur, met name dat de rechtsonderhorige een eerlijke procedure krijgt waarbij deze oprecht en correct wordt behandeld. Hij besluit dat uit het voorgaande blijkt dat er niet alleen problemen voorhanden zijn op het niveau van het verhoor en de tolk, maar ook op het niveau van de ingediende stukken. Verzoeker voegt eraan toe geen enkel vertrouwen te hebben in het gedane onderzoek aangezien het Commissariaat-generaal niet in staat blijkt te zijn correct te oordelen over de door hem ingediende stukken.

3.2. De asielaanvraag van verzoeker wordt door de commissaris-generaal afgewezen om redenen dat: (i) er slechts weinig geloof kan worden gehecht aan zijn beweerde reisroute, (ii) zijn politiek profiel weinig geloofwaardig overkomt, (iii) blijkens de informatie in het bezit van het Commissariaat-generaal er momenteel geen individuele vervolging bestaat in Nepal, op welk niveau dan ook, van (ex-)royalisten, (iv) hij niet aannemelijk maakt dat hij zich niet elders in zijn land van herkomst zou kunnen vestigen om

eventuele conflicten met lokale maoïsten uit de weg te gaan en (v) de door hem aangebrachte documenten geen afbreuk (kunnen) doen aan voorgaande appreciatie.

3.3. Verzoeker beperkt zich thans in zijn verzoekschrift tot het betwisten van enkele vragen die hem tijdens zijn gehoor op het Commissariaat-generaal niet of anders gesteld zouden zijn geweest, meer bepaald met betrekking tot de vertegenwoordiging van de partij RPP-N in het parlement en het symbool dat zij tijdens de jongste verkiezingen gebruikte. Verder ontkent hij de stelling van de commissaris-generaal dat de door hem neergelegde aanbevelingsbrieven van de RPP-N geen originelen betreffen, doch kleurencans. Deze elementen hebben allen betrekking op zijn verklaarde politieke profiel, waaraan door de commissaris-generaal geen geloof werd gehecht. Verzoeker lijkt thans echter niet te betwisten dat hij er tijdens zijn gehoor op het Commissariaat-generaal niet in slaagde de vlag van de RPP-N correct te beschrijven. Aangezien verzoeker beweert verscheidene jaren actief lid te zijn geweest van de partij ondermijnt deze vaststelling de geloofwaardigheid van verzoekers politieke profiel. Hoe dan ook, daargelaten de vraag naar de geloofwaardigheid van zijn verklaarde politieke profiel en naar de authenticiteit van de neergelegde aanbevelingsbrieven van de RPP-N, dient *in casu* te worden vastgesteld dat verzoeker thans in zijn beroepschrift niets inbrengt tegen de pertinente overweging uit de bestreden beslissing dat er blijkens informatie in het bezit van het Commissariaat-generaal waarvan een kopie aan het administratief dossier werd gevoegd, in Nepal momenteel geen individuele vervolging bestaat, op welk niveau dan ook, van (ex-)royalisten. Ook blijkt gericht politiek geweld vanwege de Maobadi nog amper voor te komen in Nepal. Ten overvloede en zo al geloof zou worden gehecht aan de feiten maakt verzoeker allerm minst aannemelijk maakt dat hij zich niet elders in zijn land van herkomst zou kunnen vestigen om eventuele conflicten met lokale maoïsten uit de weg te gaan. Verzoeker, die ook het motief uit de bestreden beslissing inzake de ongeloofwaardigheid van zijn reisroute geheel ongemoeid laat, onderneemt geen poging om dit pertinente motief uit de bestreden beslissing te ontkrachten. Dit motief blijft derhalve onverminderd overeind. Deze motieven volstaan om verzoeker de vluchtelingenstatus en subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4, §2, a) en b) van de vreemdelingenwet te weigeren. Verzoeker toont daarnaast niet aan en uit de gegevens waarop de Raad vermag acht te slaan, blijkt geenszins dat hij een reëel risico op ernstige schade loopt in de zin van artikel 48/4, § 2, c) van voormelde wet.

De door verzoeker als bijlage aan zijn verzoekschrift gevoegde notities door zijn raadsman opgesteld tijdens het gehoor op het Commissariaat-generaal en kopieën van de aanbevelingsbrieven van de RPP-N doen op generlei wijze afbreuk aan het voorgaande. Bovendien werd door de commissaris-generaal op pertinente wijze opgemerkt dat uit de inhoud van die stukken blijkt dat verzoeker enkel actief was in zijn dorp. Deze documenten bevestigen aldus de lokale aard van zijn beweerde problemen voor zover er enig geloof zou worden aan gehecht en bijgevolg ook de mogelijkheid van een intern vluchtalternatief.

3.4. In acht genomen wat voorafgaat, kan in hoofde van de verzoekende partij geen vrees voor vervolging in de zin van de artikelen 1, A(2) van het Vluchtelingenverdrag en 48/3 van de vreemdelingenwet, of een reëel risico op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de vreemdelingenwet, in aanmerking worden genomen.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De vluchtelingenstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op vierentwintig oktober tweeduizend en twaalf door:

mevr. A. VAN ISACKER,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

mevr. K. ROSIER,

toegevoegd griffier.

De griffier,

De voorzitter,

K. ROSIER

A. VAN ISACKER